INVACARE

Yes, you can.®

Invacare® **Storm³ Competition / FFH**

Fauteuil roulant électrique
Manuel d'utilisation

CE

Comment joindre Invacare®?

Pour toute question ou si vous avez besoin d'aide, veuillez tout d'abord vous adresser à votre distributeur Invacare®. Il dispose de la qualification et des moyens nécessaires, ainsi que des connaissances spécifiques à votre produit Invacare® afin de pouvoir vous offrir un service satisfaisant dans son ensemble. Si vous désirez nous contacter directement, voici les adresses et les numéros de téléphone où vous pourrez nous joindre en Europe :

A	**Invacare Austria GmbH** Herzog Odilostrasse 101 A-5310 Mondsee Austria	☎: Fax: @: WWW:	+43 6232 5 53 50 +43 6232 5 53 54 info@invacare-austria.com www.invacare.at
B L	**Invacare n.v.** Autobaan 22 B-8210 Loppem (Brugge) **Belgium**	☎: Fax: @: WWW:	+32 (0)50 83 10 10 +32 (0)50 83 10 11 belgium@invacare.com www.invacare.be
CH	**Invacare AG** Benkenstraße 260 CH-4108 Witterswil **Switzerland**	☎: Fax: @: WWW:	+41 (0)61487 70 80 +41 (0)61487 70 81 switzerland@invacare.com www.invacare.ch
D	**Invacare GmbH** Alemannenstraße 10 88316 Isny **Deutschland**	☎ Fax @: WWW:	+49 (0)7562 70 00 +49 (0)7562 7 00 66 kontakt@invacare.com www.invacare.de
DK	**Invacare A/S** Sdr. Ringvej 37 DK-2605 Brøndby **Danmark**	☎ (Kundeservice): Fax (Kundeservice): @: WWW:	+45 (0)36 90 00 00 +45 (0)36 90 00 01 denmark@invacare.com www.invacare.dk
E	**Invacare® SA** c/ Areny s/n Polígon Industrial de Celrà E-17460 Celrà (Girona) **ESPAÑA**	☎: Fax: @: WWW:	+34 (0)972 49 32 00 +34 (0)972 49 32 20 contactsp@invacare.com www.invacare.es

F	**Invacare® Poirier SAS** Route de St Roch F-37230 Fondettes **France**	☎: Fax: @: WWW:	+33 (0)247 62 64 66 +33 (0)247 42 12 24 contactfr@invacare.com www.invacare.fr
GB	**Invacare® Ltd** Pencoed Technology Park Pencoed Bridgend CF35 5AQ United Kingdom	☎ (Customer services): Fax (Customer services): @: WWW:	+44 (0)1656 77 62 22 +44 (0)1656 77 62 20 uk@invacare.com www.invacare.co.uk
I	**Invacare Mecc San s.r.l.** Via dei Pini, 62 I - 36016 Thiene (VI) **ITALIA**	☎: Fax: @: WWW:	+39 0445 38 00 59 +39 0445 38 00 34 italia@invacare.com www.invacare.it
IE	**Invacare Ireland Ltd.** Unit 5 Seatown Business Campus Seatown Rd, Swords County Dublin **Ireland**	☎: Fax: @: WWW:	+353 18 10 70 84 +353 18 10 70 85 ireland@invacare.com www.invacare.ie
N	**Invacare® AS** Grensesvingen 9 Postboks 6230 Etterstad N-0603 Oslo **Norge**	☎ (Kundeservice): Fax (Kundeservice): @: @: WWW:	+47 (0)22 57 95 00 +47 (0)22 57 95 01 norway@invacare.com island@invacare.com www.invacare.no
NL	**Invacare® B.V.** Celsiusstraat 46 NL-6716 BZ Ede **Nederland**	☎: Fax: @: @: WWW:	+31 (0)318 69 57 57 +31 (0)318 69 57 58 nederland@invacare.com csede@invacare.com www.invacare.nl
P	**Invacare Lda** Rua Estrada Velha, 949 P-4465-784 Leça do Balio Portugal	☎: ☎: Fax: @: WWW:	+351 225 10 59 46 +351 225 10 59 47 +351 225 10 57 39 portugal@invacare.com www.invacare.pt

S FIN	**Återförsäljare:** **Invacare® AB** Fagerstagatan 9 S-163 91 Spånga **Sverige**	☎ (Kundtjänst): Fax (Kundtjänst): @: @: WWW:	+46 (0)8 761 70 90 +46 (0)8 761 81 08 sweden@invacare.com finland@invacare.com www.invacare.se
	Tillverkare: **Invacare® Deutschland GmbH** Kleiststraße 49 D-32457 Porta Westfalica **Deutschland**	MÖLNDAL ☎: Fax: @: LANDSKRONA ☎: Fax: @: OSKARSHAMN ☎: Fax: @:	 +46 (0)31 86 36 00 +46 (0)31 86 36 06 ginvacare@invacare.com +46 (0)418 2 85 40 +46 (0)418 1 80 89 linvacare@invacare.com +46 (0)491 1 01 40 +46 (0)491 1 01 80 oinvacare@invacare.com
Eastern european countries	**European Distributor Organisation (EDO)** Kleiststraße 49 D-32457 Porta Westfalica **Deutschland**	☎ Fax @: WWW:	+49 (0)5731 75 45 40 +49 (0)5731 75 45 41 edo@invacare.com www.invacare.de

Sommaire

Chapitre **Page**

1 Introduction 10

1.1 Symboles importants dans ce manuel 11
1.2 Symboles importants sur le véhicule 13
1.3 Classification de types et utilisation conforme à la finalité 14
1.4 Indications 15
1.5 Fonctionnalité 15
1.6 Garantie 16
1.7 Durée de vie 16

2 Conseils de sécurité 18

2.1 Conseils généraux de sécurité 18
2.2 Conseils de sécurité pour l'utilisation du fauteuil roulant comme appareil de sport 21
2.3 Conseils de sécurité relatifs à la compatibilité électromagnétique 22
2.4 Conseils de sécurité relatifs au mode de déplacement par conduite/ poussée 23
2.5 Conseils de sécurité ayant trait à des modifications et changements de construction sur le fauteuil roulant 25

3 Les pièces essentielles 27

4 Comment se transférer dans le fauteuil et en sortir 28

4.1 Enlever l'accoudoir standard pour s'asseoir 28

5 Déplacement 30

5.1 Avant le premier déplacement... 30
5.2 Se garer / S'arrêter 31

5.3 Franchir des obstacles 31
5.3.1 Hauteur d'obstacle maximale 31
5.3.2 Conseils de sécurité pour monter sur des obstacles 31
5.3.3 Comment surmonter des obstacles correctement 32
5.4 Montées et descentes 33
5.5 Utilisation sur la voie publique 34
6 Fonctionnement par poussée 34
6.1 Débrayer les moteurs 34
7 Manipulateurs 35
8 Adapter le fauteuil roulant au maintien de l'utilisateur en position assise 36
8.1 Possibilités d'adaptation des accoudoirs et du manipulateur 36
8.1.1 Adapter le manipulateur à la longueur des bras de l'utilisateur 36
8.1.2 Régler la hauteur du manipulateur 37
8.1.3 Régler la hauteur des accoudoirs 38
8.1.4 Régler la largeur des accoudoirs 39
8.2 Régler l'angle/la hauteur d'assise 41
8.2.1 Réglage électrique 41
8.2.2 Régler manuellement au moyen de plaques à trous 41
8.3 Réglage du dossier 45
8.3.1 Réglage manuel du dossier 45
8.4 Ajuster l'appui-tête 46
8.5 La ceinture de retenue 47
8.5.1 Types de ceinture de retenue 47
8.5.2 Réglage correct de la ceinture de retenue 49
8.6 Repose-pieds 50
8.6.1 Repose-pieds standard avec angle préréglé 50
8.6.1.1 Faire pivoter le repose-pieds vers l'extérieur et/ou le retirer 50

8.6.1.2 Régler l'angle 51
8.6.1.3 Régler la butée de fin de course du repose-pieds 53
8.6.1.4 Régler la longueur du repose-pieds 56
8.6.2 Repose-jambes 90° - 0° à réglage vertical manuel 57
8.6.2.1 Faire pivoter le repose-jambes vers l'extérieur et/ou le retirer 57
8.6.2.2 Régler l'angle 58
8.6.2.3 Régler la butée de fin de course du repose-jambes 61
8.6.2.4 Régler la longueur du repose-jambes 65
8.6.2.5 Régler la profondeur du coussin repose-jambes 66
8.6.2.6 Régler la hauteur du coussin repose-jambes 67
8.6.2.7 Pour quitter le fauteuil, déverrouiller le coussin repose-jambes et le faire pivoter vers l'arrière 68
8.6.2.8 Régler la palette repose-pieds à angle réglable 69
8.6.2.9 Régler la palette repose-pieds à angle et profondeur réglables 70

9 Système électrique 71

9.1 Protection du système électronique 71
9.1.1 Le fusible principal 72
9.2 Batteries 73
9.2.1 Charger les batteries 73
9.2.1.1 Généralités sur le chargement 73
9.2.1.2 Consignes générales sur le chargement 73
9.2.1.3 Comment charger les batteries 74
9.2.1.4 Comment débrancher les batteries après la charge 76
9.2.2 Stockage et maintenance 76
9.2.3 Consignes relatives à l'utilisation des batteries 76
9.2.4 Transport des batteries 78
9.2.5 Manipulation des batteries 78
9.2.5.1 Consignes générales relatives à la manipulation des batteries 78
9.2.5.2 Manipulation correcte des batteries endommagées 79
9.2.5.3 Enlever les anciennes batteries 80

10 Entretien et maintenance 82

10.1 Nettoyer le véhicule électrique....82
10.2 Travaux de contrôle à effectuer par l'utilisateur....83

11 Instructions de réparation 85

11.1 Remédier à une crevaison....85
11.1.1 Notice de réparation d'un pneu arrière fendu (fante 3.00-8")....86

12 Transport 90

12.1 Chargement du fauteuil roulant électrique....90
12.2 Pour le transport, bloquer le fauteuil roulant sans passager....91

13 Réutilisation 92

14 Gestion des déchets 93

15 Données techniques 94

16 Inspections réalisées 97

1 Introduction

Chère utilisatrice, cher utilisateur

Avant toute autre chose, nous tenons à vous remercier de votre confiance en nos produits ! Nous espérons que votre nouveau fauteuil roulant électrique vous apportera beaucoup de satisfaction.

Ce manuel d'utilisation renferme d'importantes remarques et indications relatives :

- **à la sécurité**
- **au service**
- **à l'entretien et à la maintenance.**

Veuillez en faire connaissance comme il faut avant d'entreprendre votre premier déplacement.

Ce fauteuil roulant est construit pour un grand cercle d'utilisateurs aux besoins différents.

Il revient exclusivement au personnel médical spécialisé et ayant la qualification voulue de décider si le modèle convient à l'utilisateur.

Invacare® ou son mandataire légal décline toute responsabilité dans les cas où un fauteuil roulant n'est pas adapté au handicap de l'utilisateur.

Certains des travaux de maintenance et réglages à réaliser peuvent être exécutés par l'utilisateur ou un accompagnateur. Certains réglages nécessitent cependant une formation technique et ne doivent être effectués que par votre distributeur Invacare®. Tout endommagement ou erreur résultant de la non observation du manuel d'utilisation ou d'une mauvaise maintenance sont exclus de la garantie.

Ce manuel contient des informations protégées par droits d'auteur. Il ne doit être ni copié ni photocopié, ni partiellement ni dans son intégralité, sans l'accord écrit préalable d'Invacare® ou de son mandataire légal. Sous réserve d'erreur et de modifications destinées au progrès technique.

1.1 Symboles importants dans ce manuel

Risques d'ordre général

Ce symbole vous prévient de dangers généraux.
Suivez les instructions pour éviter toute blessure ou tout endommagement du produit !

RISQUE D'EXPLOSION !

Ce symbole vous prévient d'un risque d'explosion, par exemple en raison de la pression d'air élevée dans un pneumatique.
Suivez les instructions pour éviter toute blessure ou tout endommagement du produit !

RISQUE DE BRULURE !

Ce symbole avertit d'un risque de brûlure, par exemple avec de l'acide s'écoulant de la batterie !
Suivez les instructions pour éviter toute blessure ou tout endommagement du produit !

RISQUE DE BRÛLURE !

Ce symbole met en garde contre les brûlures dues, par exemple, aux surfaces brûlantes du moteur !

- *Respectez les consignes pour éviter des blessures ou des dommages sur le produit !*

RISQUE DE COINCEMENT !

Ce symbole met en garde contre le risque de coincement en cas de manque d'inattention lors de la manipulation de composants lourds.

- *Suivez les instructions pour éviter toute blessure ou tout endommagement du produit !*

Porter des lunettes de protection

Ce symbole attire l'attention sur l'obligation de porter des lunettes de protection, par exemple lors des travaux réalisés sur les batteries.

Portez des lunettes de protection si ce symbole est représenté.

Porter des gants de protection

Ce symbole attire l'attention sur l'obligation de porter des gants de protection, par exemple lors des travaux réalisés sur les batteries.

Portez des gants de protection si ce symbole est représenté.

REMARQUE

Ce symbole caractérise des remarques générales destinées à simplifier l'utilisation de votre produit et à attirer l'attention sur des fonctions particulières.

Conditions préalables :

- Ce symbole caractérise une liste des différents outils, composants et moyens dont vous avez besoin pour effectuer certains travaux. N'essayez pas d'effectuer les travaux lorsque les outils mentionnés ne sont pas à votre disposition.

1.2 Symboles importants sur le véhicule

Ce produit vous a été fourni par Invacare, un fabricant qui respecte l'environnement. Ce produit peut contenir des substances qui pourraient être nocives à l'environnement si elles sont déposées dans des endroits inappropriés (remblais par exemple) et non conformes à la législation en vigueur.

- *Le symbole « poubelle barrée » est apposé sur ce produit pour vous encourager à le recycler dans les structures de collecte sélective (veuillez contacter votre Mairie).*
- *Soyez écologiquement responsable et recyclez ce produit à la fin de sa durée de vie.*

Ce symbole indique la position de "Conduite" du levier d'embrayage. Dans cette position, le moteur est embrayé et les freins-moteurs sont opérationnels. Vous pouvez alors conduire le fauteuil roulant.

- *Veuillez noter que les deux moteurs doivent toujours être embrayés pour conduire.*

Ce symbole indique la position de "Poussée" du levier d'embrayage. Dans cette position, le moteur est débrayé et les freins-moteurs ne sont pas opérationnels. Le fauteuil peut être poussé par une tierce-personne en roue libre.

- *Veuillez noter que le manipulateur doit être désactivé.*
- *Consultez également les informations figurant dans la section "**Fonctionnement par poussée**" de la page **34**.*

Ce fauteuil roulant ne doit pas être utilisé comme siège de voiture !

- *Ce fauteuil roulant ne respecte pas les critères de la norme ISO 7176-19:2001 et ne doit en aucun cas être utilisé comme siège de voiture ou pour transporter l'utilisateur dans un véhicule !*
- *L'utilisation d'un fauteuil roulant ne respectant pas ces critères peut provoquer de très graves blessures ou entraîner la mort en cas d'accident de la circulation !*

1.3 Classification de types et utilisation conforme à la finalité

Ce véhicule a été conçu pour des personnes handicapées, voire incapables de marcher, mais qui, de par leur faculté visuelle et leur condition physique et mentale, sont capables de conduire un véhicule électronique. Il a été classé dans la **catégorie B des produits servant à la mobilité** (pour les intérieurs et extérieurs) conformément à EN 12184. Il est ainsi suffisamment compact et maniable pour l'intérieur, mais peut également surmonter de nombreux obstacles à l'extérieur.

Vous trouverez des indications précises relatives à la vitesse, au rayon de braquage, à la portée, à la capacité de monter sans basculer, à la hauteur maximale d'obstacles et aux conditions de service admissibles au chapitre **"**Données techniques**"** à partir de la page **94**.

Veuillez en outre tenir compte de toutes les informations de sécurité au chapitre **"**Conseils de sécurité**"** à partir de la page **18**.

Le véhicule a été contrôlé avec succès selon les normes allemandes et internationales quant à sa sécurité. Il répond aux critères mentionnés par la norme DIN EN 12184 inclusive EN 1021-1/-2. Il a également été testé avec succès selon EN60529 IPX4 quant à sa sensibilité aux éclaboussures d'eau, et convient bien à des conditions atmosphériques typiques d'Europe centrale. Equipé d'un système d'éclairage correspondant, le véhicule convient, selon le code de la route, à l'utilisation dans le trafic routier.

Dans certaines conditions, ce véhicule peut être utilisé comme appareil de sport. Respecter alors impérativement toutes les informations de sécurité de la section **"**Conseils de sécurité pour l'utilisation du fauteuil roulant comme appareil de sport**"** à partir de la page **21.**

1.4 Indications

Dans les cas suivants, l'utilisation de ce produit de mobilité est conseillée :

- Incapacité de marcher ou bien capacité fortement limitée dans le cadre des besoins élémentaires consistant à se déplacer dans l'appartement personnel.
- Le besoin de quitter l'appartement pour effectuer une courte promenade à l'air frais ou bien pour atteindre les endroits permettant la réalisation des affaires d'ordre courant et se trouvant normalement à proximité de l'appartement.
- L'utilisation du fauteuil roulant électrique pour la participation à des activités sportives (après modifications correspondantes).

L'utilisation de fauteuils roulants électriques pour l'intérieur et l'extérieur est indiquée lorsque l'utilisation de fauteuils roulants à entraînement manuel n'est plus possible en raison du handicap mais que le maniement correct d'un entraînement par moteur électrique est encore possible.

1.5 Fonctionnalité

N’utilisez un fauteuil roulant électrique que s’il est en parfait état de marche. Si ce n’est pas le cas, vous risquez de vous mettre en danger, ainsi que d’autres personnes.

La liste ci-dessous ne prétend pas être exhaustive. Elle a simplement pour but d’indiquer certaines situations qui pourraient affecter la fonctionnalité de votre fauteuil roulant électrique.

Certaines situations exigent que vous arrêtiez immédiatement d’utiliser votre fauteuil roulant. D’autres situations vous permettent d’utiliser votre fauteuil roulant pour vous rendre chez votre revendeur.

- Il convient d’arrêter d’utiliser votre fauteuil électrique si sa fonctionnalité est réduite pour les raisons suivantes :

  - défaillance du frein

- Il convient de contacter un revendeur Invacare® autorisé si la fonctionnalité de votre fauteuil roulant électrique est réduite pour les raisons suivantes :

  - système d'éclairage en panne ou défectueux
  - si les réflecteurs sont tombés
  - filetage usé ou pression des pneus insuffisante
  - accoudoirs endommagés (par ex. rembourrage d'accoudoir déchiré)
  - repose-jambes endommagés (par ex. talonnières manquantes ou déchirées)
  - ceinture de maintien endommagée
  - joystick endommagé (le joystick ne peut pas être mis en position neutre)
  - câbles endommagés, coudés, pincés ou détachés du support
  - dérapage du fauteuil roulant au freinage
  - fauteuil roulant tirant vers un côté lorsqu'il se déplace
  - bruits anormaux ou bruits inhabituels apparaissant

  Ou bien si vous avez l'impression que quelque chose ne va pas avec votre fauteuil roulant.

1.6 Garantie

Les conditions de garantie sont spécifiques à chaque pays.

1.7 Durée de vie

Dans le cas de ce produit, notre entreprise part d'une durée de vie de cinq ans dans la mesure où le produit est utilisé conformément à sa finalité et que toutes les indications relatives à la maintenance et au service après-vente sont respectées. Cette durée de vie peut même être

dépassée lorsque le produit est soigneusement traité, entretenu et utilisé et qu'aucune limite technique ne résulte de la poursuite du développement scientifique et technique. La durée de vie peut aussi être considérablement raccourcie suite à utilisation extrême et emploi non conforme. La fixation de la durée de vie par notre entreprise ne constitue pas une garantie supplémentaire.

2 Conseils de sécurité

- A LIRE ATTENTIVEMENT AVANT LA MISE EN SERVICE !

2.1 Conseils généraux de sécurité

Risque de blessure lors de toute utilisation du fauteuil roulant électrique contraire aux données de ce manuel !

- *N'utilisez le fauteuil roulant que selon les instructions de ce manuel (cf. chapitre **"**Classification de types et utilisation conforme à la finalité**"** à la page **14)!***
- *Tenez particulièrement compte de tous les conseils de sécurité !*

Risque de blessure et d'endommagements du fauteuil roulant électrique en cas de capacité de conduire insuffisante !

- *Ne pas utiliser le fauteuil roulant, lorsque votre capacité de conduire est limitée, p. ex. sous l'influence de médicaments ou d'alcool ! Le cas échéant, un accompagnateur présentant l'état physique et psychique nécessaire devra se charger de la commande !*

Risque de blessure si le fauteuil roulant se met en marche involontairement !

- *Mettre le fauteuil roulant hors circuit avant de s'y installer, de le quitter ou de manipuler des objets qui risqueraient en raison de leur taille, de leur forme ou de leur poids, d'entrer en contact avec le joystick !*
- *Lorsque l'entraînement est débrayé, les freins sont désactivés. Pour cette raison, toute poussée par un accompagnateur n'est admissible en pente qu'avec une extrême prudence. Ne jamais laisser le fauteuil roulant électrique en marche avec l'entraînement débrayé ou à l'arrêt devant une pente. Après une poussée, rembrayer immédiatement l'entraînement (cf. chapitre **"**Fonctionnement par poussée**"** à la page **34)!!***

Risque de blessure si le fauteuil roulant est mis hors service pendant le déplacement, par exemple avec la touche marche/arrêt ou en retirant un câble, ceci entraînant un arrêt brusque et violent du fauteuil roulant !

- *Si vous devez freiner en cas d'urgence, relâchez tout simplement le levier de commande. Le fauteuil roulant s'arrêtera automatiquement (vous trouverez plus d'informations à ce sujet dans le manuel de votre manipulateur).*

Risque de basculer si le fauteuil roulant est chargé avec son conducteur lors d'un transport !

- *Ne charger si possible le fauteuil roulant que sans son conducteur !*
- *Si le fauteuil roulant doit être chargé avec son conducteur par l'intermédiaire d'une rampe, assurez-vous que la rampe ne dépasse pas l'inclinaison maximale de sécurité (cf. chapitre **"**Données techniques**"** à partir de la page **94**)!*
- *Si le fauteuil roulant doit quand même être chargé par l'intermédiaire d'une rampe dépassant l'inclinaison maximale de sécurité (cf. chapitre **"**Données techniques**"** à partir de la page **94**), utilisez alors un treuil à câble ! Un accompagnateur peut alors surveiller le processus de chargement et apporter son assistance !*
- *A titre d'alternative, il est également possible d'utiliser une plateforme de levage ! Assurez-vous que le poids total du fauteuil roulant, utilisateur compris, ne dépasse pas le poids maximal autorisé pour la plateforme de levage !*

Risque de blessure si la charge maximale admissible est dépassée !

- *Tenir compte de la charge maximale admissible (cf. chapitre **"**Données techniques**"** à partir de la page **94**)!*
- *Le fauteuil roulant n'est conçu que pour l'utilisation par une personne ! N'utilisez jamais le fauteuil roulant pour transporter plus d'une personne !*

Risque de blessure en soulevant mal des éléments lourds ou en les laissant tomber !

- *Lors de l'entretien ou en soulevant certaines pièces de votre fauteuil roulant, tenir compte du poids élevé des divers éléments, en particulier des batteries. N'oubliez pas alors de prendre une bonne position au moment de soulever ou demander de l'aide.*

Risque de blessure par chute hors du fauteuil roulant !

- *Ne pas s'avancer, ne pas se pencher en avant entre ses genoux, ne pas se pencher au-dessus du bord supérieur du fauteuil roulant, p. ex. pour atteindre des objets.*
- *Si une ceinture de retenue existe, la régler avant chaque déplacement et l'utiliser.*
- *Pour vous transférer dans un autre siège, approchez-vous le plus près possible du nouveau siège.*

Risque de blessure par des pièces mobiles !

- *Lors du démarrage, de l'actionnement d'une option de réglage électrique (comme p. ex. basculement d'assise, dossier ou lifter) et pour d'autres pièces mobiles, veiller à ce que d'autres personnes se trouvant dans votre entourage, en particulier des enfants, ne soient pas blessées .*

Risque de blessures dues aux surfaces brûlantes !

- *N'exposez pas le fauteuil roulant directement aux rayons du soleil, sur une longue période. Les pièces métalliques et les surfaces telles que le siège et les accoudoirs par ex. risquent sinon de s'échauffer fortement.*

Risque d'incendie et risque de panne dus au raccord d'appareils électriques !

- *Ne raccorder aucun appareil électrique à votre fauteuil roulant électrique qui n'ait été expressément autorisé par Invacare®. Confier toutes les installations électriques à votre distributeur Invacare® agréé.*

2.2 Conseils de sécurité pour l'utilisation du fauteuil roulant comme appareil de sport

CONSEILS DE SECURITE POUR L'UTILISATION DU FAUTEUIL ROULANT COMME APPAREIL DE SPORT – A LIRE IMPERATIVEMENT EN PREMIER !!

Le chapitre suivant contient une grande quantité d'avertissements destinés à assurer une utilisation absolument fiable du fauteuil roulant dans les situations courantes. La sécurité de l'utilisateur même, mais aussi d'autres personnes se trouvant éventuellement à proximité du fauteuil roulant se trouve ici au premier plan. Il est par conséquent absolument impératif de suivre ces conseils.

Lors de l'utilisation d'un fauteuil roulant comme appareil de sport, la situation est un peu différente. Là aussi, sportifs et organisateurs doivent accorder la plus grande importance à la sécurité des personnes hors de cause et des spectateurs. Les sportifs s'exposent eux-mêmes consciemment à un risque de blessure individuel éventuellement plus élevé, et le fauteuil roulant est lui-même aussi exposé à une sollicitation accrue.

Un sportif se doit absolument de connaître ces risques et de les comprendre. Le conducteur d'un fauteuil roulant désirant participer à des activités sportives avec son fauteuil ne doit le faire qu'après avoir pris conseil auprès de son médecin ! Seul un médecin est à même de juger si la participation à certains sports est à conseiller ou non. Ensuite, c'est la responsabilité du conducteur du fauteuil roulant qui est engagée quand il s'agit d'estimer les risques comme il faut et de se comporter en conséquence.

Invacare® décline toute responsabilité et garantie pour le cas où une blessure de l'utilisateur ou d'autres personnes, voire un endommagement du fauteuil roulant en raison d'une usure accrue devrait survenir suite à la participation à des activités sportives !

2.3 Conseils de sécurité relatifs à la compatibilité électromagnétique

Ce véhicule électrique a été testé avec succès, conformément à des normes internationales, quant à sa compatibilité électromagnétique. Les champs électromagnétiques, tels que les émetteurs de radio et de télévision, les appareils radio, mobilophones et téléphones mobiles en produisent, risquent cependant d'avoir éventuellement une influence sur le fonctionnement des véhicules électriques. Le dispositif électronique utilisé dans nos véhicules électriques peut également occasionner de faibles perturbations électromagnétiques, se situant cependant en dessous de la limite légale. Veuillez donc tenir compte des remarques suivantes :

Risque de mauvais fonctionnement suite à des radiations électromagnétiques.

- *Ne pas utiliser d'émetteur portatif ni d'appareils de communication (par ex. appareils radio ou téléphones mobiles) ou, selon le cas, ne pas les utiliser pendant que le véhicule est en service.*
- *Eviter la proximité de puissants émetteurs de radio ou de télévision.*
- *Si votre véhicule devait se mettre en mouvement de lui-même ou si les freins venaient à se desserrer, mettre le fauteuil roulant hors service.*
- *Le fait d'ajouter des accessoires électriques et autres ou de modifier le véhicule risque de rendre celui-ci sujet aux radiations électromagnétiques / panne. Tenir compte du fait qu'il n'existe pas de méthode vraiment sûre pour déterminer l'effet de telles modifications sur la résistance aux interférences.*
- *Signaler tous les mouvements indésirables du véhicule qui sont survenus, voire le desserrage des freins électriques, au fabricant.*

2.4 Conseils de sécurité relatifs au mode de déplacement par conduite/ poussée

Risque de blessure si le fauteuil roulant électrique bascule.

- *Ne se déplacer dans des montées et descentes que jusqu'à l'inclinaison maximale fiable (cf. chapitre **"**Données techniques**"** à partir de la page **94**).*
- *Avant de monter des pentes, redresser votre dossier à la verticale ou placer le basculement d'assise à l'horizontale ! Avant de descendre des pentes, nous vous conseillons de pencher légèrement le dossier et (s' il existe) le basculement d'assise en arrière !*
- *Ne descendre les trajets en pente qu'à une vitesse atteignant environ 2/3 de la vitesse maximale. Eviter tout freinage ou accélération brusque en pente.*
- *Eviter les terrains présentant des risques de glisser ou de déraper (neige, gravillons, verglas, etc.), en particulier les montées et les trajets accusant une descente. Si vous devez cependant effectuer un tel parcours, faites-le lentement et avec très grande prudence.*
- *Ne jamais essayer de surmonter un obstacle dans une montée ou une pente.*
- *Ne jamais tenter de monter ni de descendre un escalier avec votre fauteuil roulant électrique !*
- *Pour franchir des obstacles, veuillez toujours tenir compte de la hauteur maximale d'obstacle (cf. chapitre "Données techniques" à partir de la page **94** et des conseils pour franchir les obstacles au chapitre "Franchir des obstacles" à partir de la page **31**).*
- *Eviter toute modification de votre centre de gravité pendant le déplacement, ainsi que tout mouvement brutal du levier, voire des modifications de direction.*
- *Ne pas transporter plus d'une personne.*
- *Tenir compte de la charge utile maximale et de la charge admissible par essieu (cf. chapitre **"**Données techniques**"** à la page **94**.).*
- *Tenir compte du fait que le fauteuil roulant accélère ou freine lorsque le mode de déplacement est modifié en cours de trajet.*

Risque de rester en panne à un endroit perdu en cas de mauvais temps, p. ex. en cas de froid intense.

- *Si vous êtes un utilisateur dont la mobilité est fortement restreinte, n'entreprenez PAS de déplacement sans accompagnateur en cas de temps défavorable.*

Risque de blessure, si le pied vient à glisser du repose-pied pendant le déplacement et passe en dessous du fauteuil roulant électrique.

- *Avant tout déplacement, assurez-vous que vos pieds reposent bien comme il faut au centre des palettes et que les repose-pieds sont encliquetés correctement !*

Risque de blessure en cas de collision avec d'autres objets en franchissant des passages étroits (portes, entrées).

- *Franchir tout passage resserré à vitesse minimale et en faisant très attention.*

Si votre fauteuil roulant électrique est équipé de repose-jambes à angle réglable, un risque de dommages corporel et matériel sur le fauteuil roulant existe si le déplacement s'effectue avec les repose-jambes relevés.

- *Pour éviter un déportement désavantageux du centre de gravité du fauteuil roulant vers l'avant (en particulier en cas de descente de côte) ainsi que des dommages sur le fauteuil roulant, les repose-jambes à angle réglable doivent être abaissés pendant le service de déplacement normal.*

ATTENTION : Risque de basculer ! Les roues anti-bascule (roues d'appui) ne sont efficaces que sur un sol ferme ! Sur un sol mou tel que p. ex. du gazon, de la neige ou de la boue, les roues s'enfoncent dans le sol lorsque le véhicule électrique s'y appuie ! Elles perdent leur efficacité et le véhicule électrique risque de basculer !

- *Ne vous déplacez qu'avec extrême prudence sur un sol mou, en particulier pour monter ou descendre des côtes! Veillez alors davantage à la stabilité du véhicule électrique !*

2.5 Conseils de sécurité ayant trait à des modifications et changements de construction sur le fauteuil roulant

Marquage CE du fauteuil roulant
L'évaluation de la conformité/le marquage CE ont été effectués dans le respect de la Directive 93/42 CEE relative aux dispositifs médicaux et s'appliquent uniquement au produit complet.

Le marquage CE est invalidé si des composants ou accessoires sont remplacés ou ajoutés sans avoir été approuvés pour ce produit par Invacare.

Dans ce cas, l'entreprise qui ajoute ou remplace les composants ou accessoires est responsable de l'évaluation de la conformité/du marquage CE et doit enregistrer le fauteuil roulant en tant que conception spéciale dans la documentation correspondante.

ATTENTION : Risque de blessures et d'endommagements du fauteuil roulant par des composants et accessoires non validés !

Les système de siège, annexes et pièces accessoires dont l'utilisation avec ce fauteuil roulant électrique n'a pas été validée par Invacare® risquent de nuire à la stabilité relative au risque de basculer et accroissent le risque de basculer !

- *Utilisez exclusivement des systèmes de siège, annexes et pièces accessoires validés par Invacare® pour ce fauteuil roulant électrique !*

Les systèmes d'assise non homologués par Invacare® pour une utilisation avec le présent fauteuil roulant électrique ne respectent éventuellement les normes applicables et peuvent augmenter l'inflammabilité et le risque d'intolérance cutanée !

- *Utilisez exclusivement des systèmes d'assise homologués par Invacare® pour le présent fauteuil roulant électrique !*

Les pièces électriques et électroniques qui n'ont pas été validées par Invacare® pour l'utilisation avec ce fauteuil roulant électrique peuvent représenter un risque d'incendie et entraîner des défauts électromagnétiques !

- *Utilisez exclusivement des pièces électriques et électroniques validées par Invacare® pour ce fauteuil roulant électrique !*

Les batteries qui n'ont pas été validées par Invacare® pour l'utilisation avec ce fauteuil roulant électrique risquent de provoquer des brûlures !

- *Utilisez exclusivement des batteries validées par Invacare® pour ce fauteuil roulant électrique !*

3 Les pièces essentielles

1) Poignée de poussée

2) Vis de blocage pour le réglage de la hauteur du manipulateur

3) Vis de blocage pour le réglage de l'angle du dossier

4) Levier de débrayage

5) Manipulateur

6) Bouton de déverrouillage du repose-jambes

4 Comment se transférer dans le fauteuil et en sortir

Remarques importantes pour s'installer dans le fauteuil ou le quitter !
Pour s'installer dans le fauteuil ou le quitter par le côté, il est nécessaire d'enlever l'accoudoir !

4.1 Enlever l’accoudoir standard pour s’asseoir

Enlever l'accoudoir :

- Desserrer le levier de serrage (1).
- Retirer la partie latérale de son logement.

S'installer dans le fauteuil:

- Positionner le fauteuil roulant aussi près que possible de votre siège. Le cas échéant, un accompagnateur devra s'en charger.
- Mettre votre fauteuil roulant hors circuit.
- Serrer le frein à main du fauteuil roulant (s'il existe).
- Enlever la partie latérale ou la relever.
- Se glisser sur le fauteuil roulant.

Sortir du fauteuil:

- Amener le fauteuil roulant aussi près que possible de l'assise.
- Mettre votre fauteuil roulant hors circuit.
- Serrer le frein à main du fauteuil roulant (s'il existe).
- Enlever la partie latérale ou la relever.
- Se glisser sur le nouveau siège.

REMARQUE
Si vous ne disposez pas d'une force musculaire suffisante, faites impérativement appel à d'autres personnes pour le transfert. Dans la mesure du possible, utiliser une planche de glissement.

5 Déplacement

REMARQUE
La charge utile maximale mentionnée dans les données techniques indique uniquement que le système est conçu pour ce poids total. Cela ne signifie pas cependant que l'on peut mettre sans restriction une personne de ce poids dans le fauteuil roulant. Il faut veiller ici aux proportions du corps telles que p. ex. la taille, la répartition du poids, le tour de taille, le tour de jambe ou bien la taille du mollet et la profondeur d'assise. Ces facteurs influent fortement sur les propriétés de déplacement telles que la stabilité envers les risques de basculer et la traction. Il faut en particulier respecter les charges admissibles dans les différents axes (cf. chapitre **"Données techniques"** à partir de la page **94**)! Des adaptations du système de siège devront éventuellement avoir lieu !

5.1 Avant le premier déplacement...

Avant le premier déplacement, bien prendre connaissance de tous les éléments de commande du véhicule. Essayer tranquillement toutes les fonctions.

REMARQUE
Si une ceinture de retenue existe, la régler avant chaque déplacement et l'utiliser.

Etre bien assis = bien conduire

Avant tout déplacement, veiller à ce que :

- **tous les éléments de commande puissent être atteints facilement.**
- **l'état de charge des batteries soit suffisant pour le trajet prévu.**
- **la ceinture de maintien (éventuellement existante) soit dans un état impeccable.**

- **le rétroviseur (si existant) soit réglé de manière à ce que vous puissiez regarder derrière vous à tout moment sans devoir vous pencher en avant ou bien modifier votre position assise de toute autre façon.**

5.2 Se garer / S'arrêter

Lorsque vous garez votre véhicule ou en cas d'arrêt prolongé du véhicule :

- Couper le courant (touche MARCHE/ARRET).
- Activer le dispositif anti-démarrage, s'il existe.

5.3 Franchir des obstacles

5.3.1 Hauteur d'obstacle maximale

Vous trouverez des informations relatives à l'hauteur d'obstacle maximale au chapitre **"**Données techniques**"** à partir de la page **94**.

5.3.2 Conseils de sécurité pour monter sur des obstacles

ATTENTION : Risque de basculer !

- *Ne jamais aborder les obstacles de biais !*
- *Avant d'essayer de surmonter des obstacles, redresser votre dossier !*

Attention : Risque de destruction des fourches avant !

- *Votre fauteuil roulant a été conçu pour utilisation en tant qu'appareil de sport et possède, pour une meilleure manœuvrabilité, de plus petites roues avant avec des fourches avant plus petites qui risquent d'être facilement endommagées en cas d'utilisation incorrecte. Ne donc jamais approcher des obstacles, tels que des bordures de trottoirs, avec élan, mais toujours lentement et avec extrême prudence !*

5.3.3 Comment surmonter des obstacles correctement

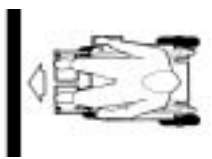
Montée

- Approcher de l'obstacle ou du trottoir lentement, de face et perpendiculairement.
- En fonction du type d'entraînement des roues, arrêtez-vous dans l'une des positions suivantes :

  - En cas de fauteuil roulant à entraînement central : 5 à 10 cm avant l'obstacle.

  - Pour tous les autres entraînements : env. 30 à 50 cm face à l'obstacle.
- Contrôlez la position des roues avant. Dans le sens de la marche, elles doivent se trouver en angle droit par rapport à l'obstacle !
- Démarrez lentement et maintenir la vitesse jusqu'à ce que les roues arrière aient franchi l'obstacle.

Correct



Incorrect

Descente

L'approche pour descendre un obstacle est la même que pour la montée, excepté le fait qu'il n'est pas nécessaire de s'arrêter avant la descente.

- Descendre l'obstacle très lentement.

5.4 Montées et descentes

Vous trouverez des informations relatives à l'inclinaison maximale de sécurité au chapitre **"Données techniques"** à partir de la page **94**.

ATTENTION : Risque de basculer !

- *Ne descendre les trajets en pente qu'à une vitesse atteignant au plus 2/3 de la vitesse maximale! Lors de déplacements en pente, évitez toute manœuvre abrupte, tel que freinage brutal ou forte accélération !*
- *Avant de monter des pentes, redresser votre dossier voire le basculement d'assise ! Avant de descendre des pentes, nous vous conseillons de pencher légèrement le dossier et (s' il existe) le basculement d'assise en arrière !*
- *Si un lift existe, l'amener à la position la plus basse avant de monter des côtes et de descendre des pentes !*
- *Eviter tout déplacement sur des parcours de montée ou descente glissant ou présentant des risques de déraper (humidité, verglas)!*
- *Eviter de quitter votre siège en pente !*
- *Effectuer le trajet de manière direct et sans zigzag !*
- *Ne pas essayer de faire demi-tour en pente !*

Dans les pentes, le trajet de freinage est beaucoup plus long que sur terrain plat !

- *Ne parcourez aucune pente dépassant l'inclinaison maximale fiable (cf. chapitre **"Données techniques"** à la page **94**)!*

5.5 Utilisation sur la voie publique

Si vous souhaitez utiliser votre fauteuil roulant sur la voie publique et que la législation nationale impose un éclairage, votre fauteuil roulant devra être équipé d'un système d'éclairage adapté.

Veuillez contacter votre revendeur Invacare ® si vous avez des questions.

6 Fonctionnement par poussée

Les moteurs du fauteuil roulant sont équipés de freins qui empêchent que le fauteuil roulant ne se mette à rouler sans contrôle lorsque le manipulateur est à l'arrêt. Pour pousser le fauteuil roulant à la main en roue libre, ces freins doivent être débrayés.

6.1 Débrayer les moteurs

ATTENTION ! Danger si le fauteuil roulant se met à rouler sans contrôle !

- *A l'état débrayé (fonctionnement par poussée en roue libre), les freins-moteurs sont hors fonction ! A l'arrêt du véhicule, toujours ramener le levier de débrayage en position "Rouler" (frein-moteur en function) !*

REMARQUE :
Les moteurs doivent être désengagés par un assistant et non par l'utilisateur !

Ceci garantit que les moteurs ne sont désengagés qu'en présence d'un assistant pour sécuriser le fauteuil roulant et éviter qu'il ne roule accidentellement.

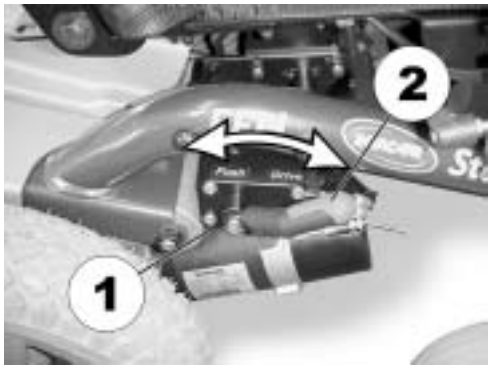
Le levier pour débrayer les moteurs se trouve à l'arriére droite châssis du fauteuil roulant.

Débrayer les moteurs :

- Mettre le manipulateur hors service.
- Retirer la broche de déverrouillage (1, sur la face inférieure du mécanisme de commutation non visible sur l'illustration). Tirer le levier d'embrayage (2) vers l'arrière Les moteurs sont débrayés.

Embrayer les moteurs :

- Appuyer le levier d'embrayage (2) vers l'avant. Les moteurs sont embrayés.



7 Manipulateurs

Votre fauteuil roulant électrique peut être équipé de différents manipulateurs. Vous trouverez des informations relatives au mode de fonctionnement et à la manipulation des différents manipulateurs dans les modes d'emploi séparés correspondants ci-joints.

8 Adapter le fauteuil roulant au maintien de l'utilisateur en position assise

8.1 Possibilités d'adaptation des accoudoirs et du manipulateur

8.1.1 Adapter le manipulateur à la longueur des bras de l'utilisateur

- Desserrer la vis papillon (1).
- Régler le manipulateur à la longueur souhaitée en le faisant avancer et reculer.
- Bien resserrer la vis.

8.1.2 Régler la hauteur du manipulateur

- Desserrer la vis papillon (1).
- Régler le manipulateur à la hauteur voulue.
- Bien resserrer la vis.

8.1.3 Régler la hauteur des accoudoirs

Conditions préalables :
- Clé mâle coudée pour vis à six pans creux 3 mm

- Desserrer la vis (1) avec la clé mâle coudée pour vis à six pans creux de 3 mm.
- Régler l'accoudoir à la hauteur voulue.
- Bien resserrer la vis.

8.1.4 Régler la largeur des accoudoirs

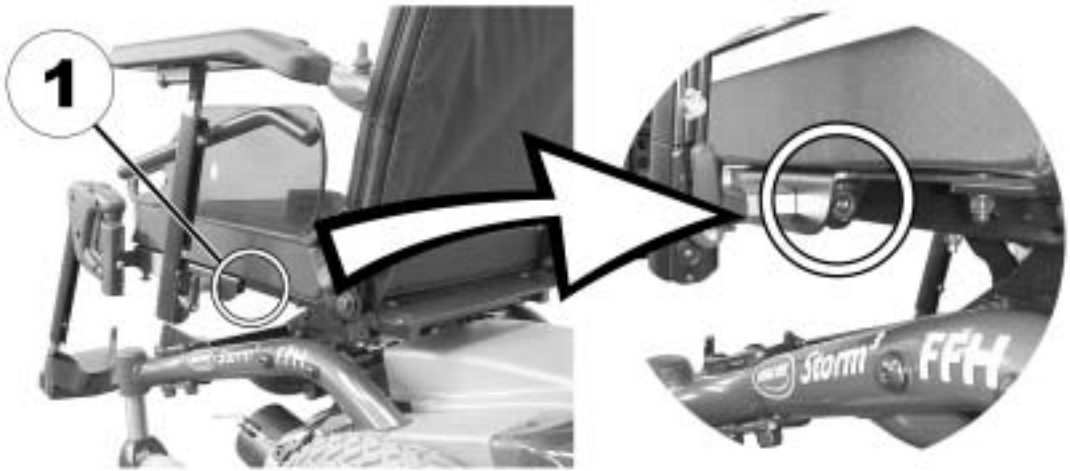
L'écart entre les parties latérales peut être réglé des deux côtés de 5,5 cm (11 cm en tout).

Conditions préalables :

- Clé mâle coudée pour vis à six pans creux 8 mm

Où trouver les vis de réglage ?

L'illustration ci-dessous montre la position des vis (1) permettant un réglage de la largeur des accoudoirs.



Effectuer le réglage

- Desserrer la vis (1).
- Régler l'accoudoir à la position voulue.
- Bien resserrer la vis.
- Vérifier la bonne fixation de l'accoudoir.
- Répéter l'opération pour le deuxième accoudoir.

8.2 Régler l'angle/la hauteur d'assise

8.2.1 Réglage électrique

Vous trouverez des conseils relatifs au réglage électrique dans le manuel d'utilisation de votre manipulateur.

8.2.2 Régler manuellement au moyen de plaques à trous

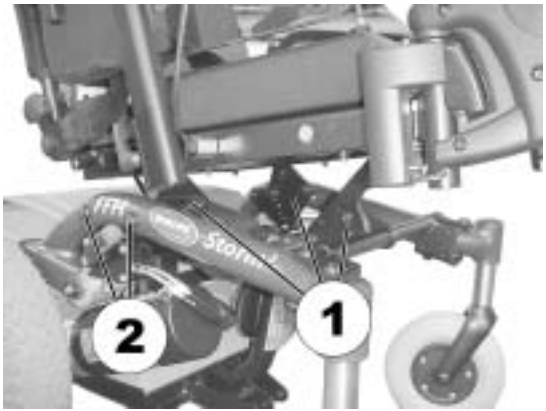
Sous le siège se trouve trois plaques à trous pour le réglage de l'angle d'assise et de la hauteur d'assise. Ces plaques à trous, en liaison avec les tôles de retenue arrière réglables, fournissent un grand nombre de possibilités différentes de réglage.

La plage de réglage de la hauteur d'assise va de 42,5 cm à 50 cm. La plage de réglage de l'angle d'assise va jusqu'à 17°. Tenir compte du fait que : plus le réglage de l'assise est élevé, plus la plage de réglage de l'angle d'assise est petite !

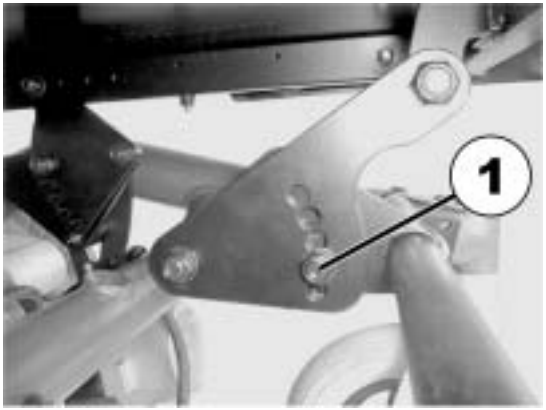
Conditions préalables :

- Clé mâle coudée pour vis à six pans creux 5 mm
- Clé mâle coudée pour vis à six pans creux 6 mm
- Clé à fourche 13 mm
- Clé dynamométrique

- L'image à droite montre la position des plaques à trous (1) et des vis de fixation (2) des tôles de retenue pour le réglage de la hauteur d'assise et de l'angle d'assise.



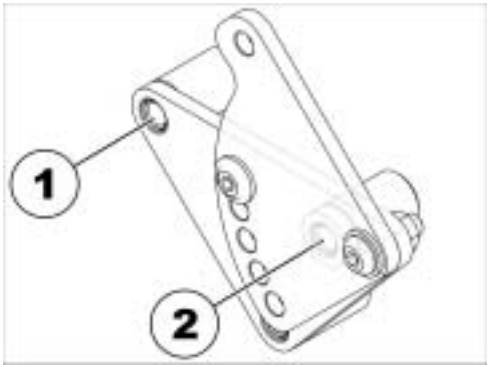
L'image à droite montre les plaques à trous de devant. La manière de procéder est similaire pour les plaques à trous de derrière. Pour le réglage des plaques à trous avant, une clé à fourche de 13 mm est nécessaire en plus de la clé mâle coudée pour vis à six pans creux de 5 mm.

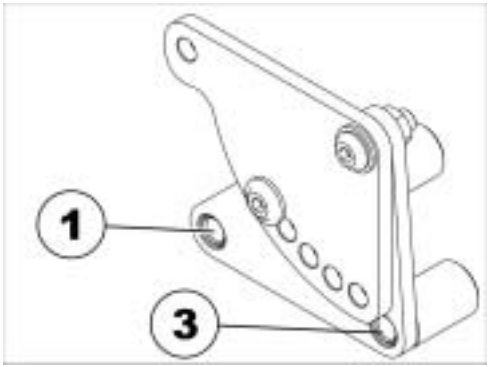


- Pour régler la hauteur/l'angle d'assise, desserrer la vis (1) avec les clés plates et l'enlever.
- Régler les plaques à trous à la hauteur/l'angle souhaité(e).
- Réintroduire la vis et bien la serrer à 40 Nm avec les clés plates.

La hauteur et l'angle d'assise peuvent en plus être réglés par l'intermédiaire des tôles de retenue arrière.

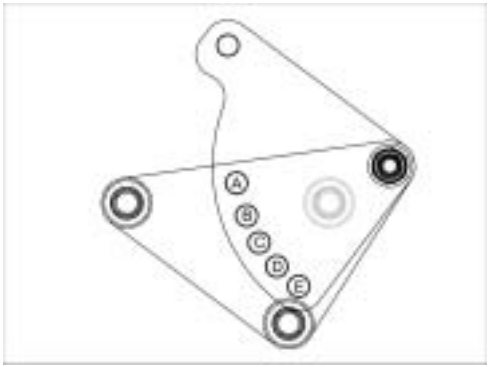
- Desserrer la vis de fixation arrière d'un côté (dans la douille filetée 1) afin que la tôle de retenue puisse être pivotée vers le haut ou vers le bas.
- Desserrer la vis de fixation avant et l'enlever (selon la position, la vis se trouve dans la douille filetée 2 ou 3).
- Répéter l'opération de l'autre côté.
- Réglage bas = combinaison de trous 1 et 2.
- Réglage élevé = combinaison de trous 1 et 3.
- Repositionner les vis et bien les serrer.

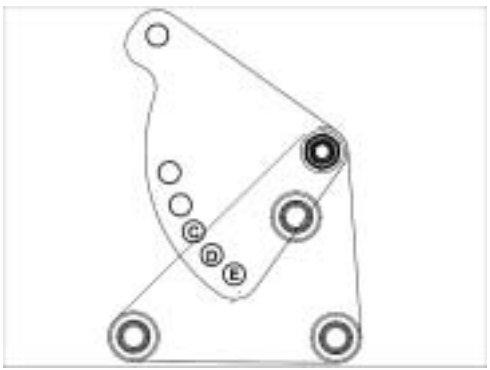




Les plaques à trous pivotantes arrière ont cinq positions. Celles-ci sont repérées sur l'illustration de droite par les lettres A à E.

Lorsque les tôles de retenue sont à la position basse (voir plus haut), il est possible d'utiliser les cinq positions. A la position élevée, seules les positions B, C, D et E sont possibles ! A A, il y a collision entre la tôle de retenue et le cadre de siège.





Il en résulte les hauteurs d'assise suivantes :

Tôle de retenue en position basse :

Position de la plaque à trous / hauteur d'assise :

- A / 45,5 cm
- B / 47 cm
- C / 47 cm
- D / 48 cm
- E / 48,5 cm

Tôle de retenue en position élevée :

Position de la plaque à trous / hauteur d'assise :

- B / 42 cm (avec angle d'assise 6°)
- C / 50 cm
- D / 51 cm
- E / 53 cm

8.3 Réglage du dossier

8.3.1 Réglage manuel du dossier

L'inclinaison du dossier a six positions, de -10° à +30°.

- Dévisser les vis à main (1) des deux côtés.
- Le dossier se règle par sélection d'une combinaison de l'un des deux trous se trouvant dans le cadre de dossier et de l'un des six trous de la plaque de fixation.
- Repositionner les vis et bien les serrer.

8.4 Ajuster l'appui-tête

- Desserrer le levier de serrage (1, 2 ou 3).
- Amener l'appui-tête à la position souhaitée.
- Bien resserrer le levier de serrage.

8.5 La ceinture de retenue

Une ceinture est une option qui peut être soit livrée montée sur le fauteuil roulant au départ de l'usine, soit montée par la suite par le distributeur. Si votre fauteuil roulant est équipée d'une ceinture, votre distributeur vous informera de l'adaptation et de l'utilisation.

La ceinture sert à aider l'utilisateur d'un fauteuil roulant à garder une position assise optimale. Une utilisation correcte de la ceinture de retenue aide l'utilisateur à être assis de manière confortable et sûre dans le fauteuil roulant, en particulier les utilisateurs disposant d'un équilibre limité en position assise.

Remarque
Nous recommandons d'utiliser, dans la mesure du possible, une ceinture de retenue à chaque utilisation du fauteuil roulant. La ceinture doit être suffisamment tendue pour assurer une assise confortable et le maintien d'une tenue correcte du corps.

8.5.1 Types de ceinture de retenue

Votre fauteuil roulant peut être équipé à partir de l'usine avec un des types de ceinture de retenue suivant. Si votre fauteuil roulant a été équipé par la suite d'une autre ceinture de retenue que celles mentionnées ci-dessous, veillez à obtenir la documentation du fabricant relative à l'adaptation et à l'utilisation correctes.

Ceinture à boucle métallique, réglage d'un côté

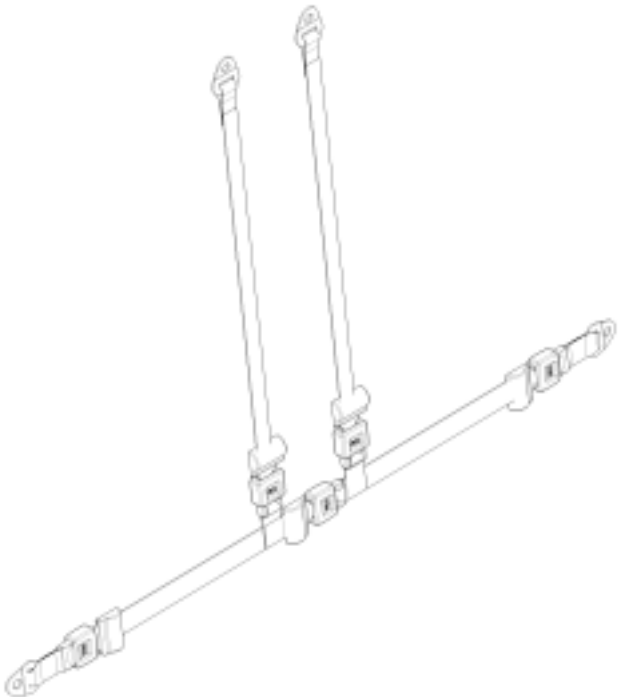
La ceinture ne peut être réglée que d'un côté, ce qui risque d'impliquer que la boucle ne se trouve pas au centre.

Ceinture à boucle métallique, réglage des deux côtés

La ceinture peut être réglée des deux côtés. La boucle peut ainsi toujours être positionnée au milieu.

Harnais à boucle en métal, réglable des deux côtés

La ceinture peut être réglée des deux côtés. Ceci permet de centrer en permanence la boucle de ceinture.



8.5.2 Réglage correct de la ceinture de retenue

- Veillez à être bien assis, c'est-à-dire à être enfoncé entièrement au fond de l'assise, le bassin droit et aussi symétrique que possible, pas vers l'avant, pas sur le côté ou sur un bord de l'assise.
- Positionnez la ceinture de retenue de manière à sentir les os de la hanche au-dessus de la ceinture.
- Réglez la longueur de la ceinture au moyen des possibilités de réglage indiquées plus haut. Réglez la ceinture de manière à ce qu'une main puisse passer à plat entre la ceinture et le corps.
- La boucle doit autant que possible être positionnée au milieu. Effectuez à cet effet les réglages nécessaires, si possible des deux côtés.
- Examinez votre ceinture une fois par semaine pour vous assurer qu'elle est encore bien dans un état irréprochable, qu'elle n'accuse aucun endommagement ni aucune usure et qu'elle est fixée convenablement sur le fauteuil roulant. Si la ceinture est fixée au moyen d'un raccord à vis, assurez-vous que le raccord ne s'est pas desserré ou détaché. Vous trouverez plus d'informations concernant la maintenance des ceintures dans le manuel de service disponible auprès d'Invacare®.

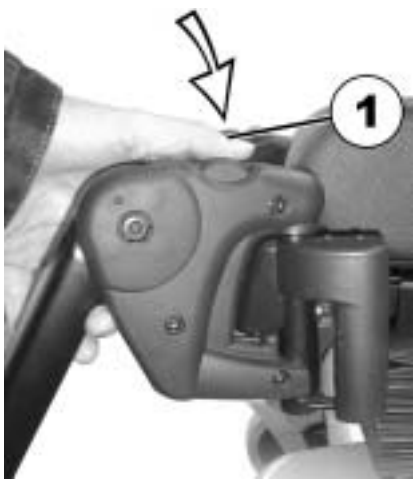
8.6 Repose-pieds

8.6.1 Repose-pieds standard avec angle préréglé

8.6.1.1 Faire pivoter le repose-pieds vers l'extérieur et/ou le retirer

Le petit bouton de déverrouillage se trouve sur la partie supérieure du repose-pieds. Lorsque le repose-pieds est déverrouillé, il est possible de le faire pivoter vers l'intérieur ou vers l'extérieur pour s'installer dans le fauteuil, ou même de l'enlever complètement.

- Appuyer sur le bouton de déverrouillage (1) et faire pivoter le repose-pieds vers l'extérieur.
- Enlever le repose-pieds par le haut.



8.6.1.2 Régler l'angle

Attention : risque de blessure par mauvais réglage des repose-jambes et repose-pieds!

- *Veiller avant et pendant chaque déplacement à ce que les repose-jambes ne touchent ni les roues directrices ni le sol !*

Conditions préalables :

- 1x clé mâle coudée pour vis à six pans creux 6 mm

- Desserrer la vis (1) avec la clé mâle coudée pour vis à six pans creux.
- S'il n'est pas possible de faire bouger le repose-pieds après avoir desserré la vis, positionner une tige métallique dans le trou prévu à cet effet (2) et la frapper légèrement à l'aide d'un marteau. Le mécanisme de serrage à l'intérieur du repose-pieds sera ainsi desserré. Le cas échéant, répéter la procédure de l'autre côté du repose-pieds.

- Desserrer la vis (1) avec la clé mâle coudée pour vis à six pans creux.
- Régler l'angle souhaité.
- Bien resserrer la vis.

8.6.1.3 Régler la butée de fin de course du repose-pieds

Conditions préalables :

- 1x clé mâle coudée pour vis à six pans creux 6 mm
- 1x clé à fourche 10 mm

La position finale du repose-pieds est définie par un tampon en caoutchouc (1).

Le tampon en caoutchouc peut être vissé et dévissé (A), voire décalé vers le bas ou vers le haut (B).

- Desserrer la vis (1) avec la clé mâle coudée pour vis à six pans creux et faire pivoter le repose-pieds vers le haut pour parvenir au tampon en caoutchouc.

- Desserrer le contre-écrou (1) avec la clé à fourche.

- Amener le tampon en caoutchouc à la position souhaitée.
- Bien resserrer le contre-écrou.

- Amener le repose-pieds à la position souhaitée.
- Bien resserrer la vis.

8.6.1.4 Régler la longueur du repose-pieds

Attention : risque de blessure par mauvais réglage des repose-jambes et repose-pieds!

- *Veiller avant et pendant chaque déplacement à ce que les repose-jambes ne touchent ni les roues directrices ni le sol !*

Conditions préalables :

- 1x clé mâle coudée pour vis à six pans creux 5 mm

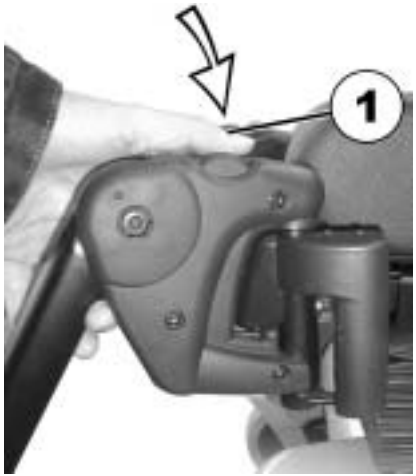
- Desserrer la vis (1) avec la clé plate.
- Régler la longueur souhaitée.
- Bien resserrer la vis.

8.6.2 Repose-jambes 90° - 0° à réglage vertical manuel

8.6.2.1 Faire pivoter le repose-jambes vers l'extérieur et/ou le retirer

Le petit bouton de déverrouillage se trouve sur la partie supérieure du repose-jambes. Lorsque le repose-jambes est déverrouillé, il est possible de le faire pivoter vers l'intérieur ou vers l'extérieur pour s'installer dans le fauteuil, ou même de l'enlever complètement.

- Appuyer sur le bouton de déverrouillage (1) et faire pivoter le repose-jambes vers l'extérieur.
- Enlever le repose-jambes par le haut.



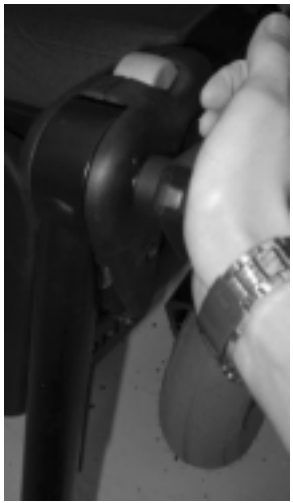
8.6.2.2 Régler l'angle

Attention : risque de blessure par mauvais réglage des repose-jambes et repose-pieds!

- *Veiller avant et pendant chaque déplacement à ce que les repose-jambes ne touchent ni les roues directrices ni le sol !*

- Desserrer le bouton de verrouillage (1) d'au moins un tour dans le sens antihoraire.

- Frapper le bouton pour libérer le mécanisme de verrouillage.



- Régler l’angle souhaité.

- Tourner le bouton dans le sens horaire pour le serrer.

8.6.2.3 Régler la butée de fin de course du repose-jambes

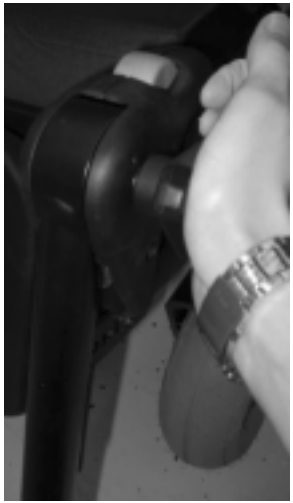
Conditions préalables :
- 1x clé à fourche 10 mm

La position finale du repose-jambes est déterminée par un tampon en caoutchouc (A).

Le tampon en caoutchouc peut être vissé et dévissé (A), voire décalé vers le bas ou vers le haut (B).

- Desserrer le bouton de verrouillage (1) d’au moins un tour dans le sens antihoraire.

- Frapper le bouton pour libérer le mécanisme de verrouillage.



- Faire pivoter le repose-jambes vers le haut pour accéder au tampon en caoutchouc.

- Utiliser la clé plate pour desserrer le contre-écrou (1).

- Déplacer le tampon en caoutchouc à la position souhaitée
- Resserrer le contre-écrou

- Déplacer le repose-jambes à la position souhaitée.
- Resserrer le bouton de verrouillage.

8.6.2.4 Régler la longueur du repose-jambes

Attention : risque de blessure par mauvais réglage des repose-jambes et repose-pieds!

- *Veiller avant et pendant chaque déplacement à ce que les repose-jambes ne touchent ni les roues directrices ni le sol !*

Conditions préalables :

- 1x clé mâle coudée pour vis à six pans creux 6 mm

- Desserrer la vis (1) avec la clé plate.
- Régler la longueur souhaitée.
- Bien resserrer la vis.

8.6.2.5 Régler la profondeur du coussin repose-jambes

La profondeur du coussin repose-jambes peut se régler par l'intermédiaire de la tôle de retenue. Les combinaisons de trous de la tôle de retenue permettent 5 réglages de profondeur différents.

Conditions préalables :
- 1x clé à fourche 10 mm

- Desserrer l'écrou (1) avec la clé à fourche et l'enlever.
- Régler la profondeur souhaitée. Veuillez tenir compte ici du fait que les trous ronds sont prévus pour les vis de fixation du coussin repose-jambes et les trous oblongs pour la tige métallique sans filet.
- Revisser l'écrou et bien le serrer.

8.6.2.6 Régler la hauteur du coussin repose-jambes

Conditions préalables:
- 1x clé mâle coudée pour vis à six pans creux 4 mm

- Desserrer les vis (1) avec la clé mâle coudée pour vis à six pans creux.
- Régler la position souhaitée.
- Bien resserrer les vis.

8.6.2.7 Pour quitter le fauteuil, déverrouiller le coussin repose-jambes et le faire pivoter vers l'arrière

- Presser le coussin repose-jambes vers le bas. Le coussin repose-jambes est déverrouillé.

- Déverrouiller le repose-jambes et le faire pivoter vers l'extérieur. Le coussin repose-jambes pivote de lui-même vers l'arrière

- Passer la jambe au-dessus de la sangle des talons et la poser par terre.

8.6.2.8 Régler la palette repose-pieds à angle réglable

Conditions préalables :
- 1x clé mâle coudée pour vis à six pans creux 5 mm

- Desserrer les deux vis de blocage de la palette repose-pieds avec la clé mâle coudée pour vis à six pans creux.
- Régler l'angle souhaité.
- Bien resserrer les vis.

8.6.2.9 Régler la palette repose-pieds à angle et profondeur réglables

Conditions préalables :
- 1x clé mâle coudée pour vis à six pans creux 5 mm

- Desserrer la vis de blocage de la palette repose-pieds (1) avec la clé mâle coudée pour vis à six pans creux.
- Régler la palette repose-pieds à l'angle, respectivement à la profondeur souhaité(e).
- Bien resserrer la vis.

9 Système électrique

9.1 Protection du système électronique

Le système électronique du véhicule est équipé d'une sécurité de surcharge.

Lorsque l'entraînement est soumis à des efforts importants pendant une période prolongée (par ex. dans le cas de montées importantes en montagne) et surtout lorsque la température extérieure est en même temps élevée, une surchauffe de l'électronique peut se produire. Dans ce cas, la puissance du véhicule est réduite peu à peu jusqu'à ce qu'il finisse par s'arrêter. L'affichage d'état indique un code de clignotement correspondant (voir chapitre **"**Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.**"** à la page **Fehler! Textmarke nicht definiert.**). Par une mise hors service du système électronique de déplacement suivie d'une mise en service, le message d'erreur peut être effacé et le système électronique réenclenché. Cependant, cinq minutes sont environ nécessaires pour que l'électronique soit suffisamment refroidie et permette à l'entraînement de retrouver sa puissance maximale.

Lorsque l'entraînement est bloqué par un obstacle infranchissable, comme par exemple un trottoir trop élevé ou autre et que le conducteur, cherchant à surmonter cet obstacle, oblige l'entraînement à travailler plus de 20 secondes contre cette résistance, le système électronique met l'entraînement hors service pour éviter tout endommagement. L'affichage d'état indique un code de clignotement correspondant (voir chapitre **"**Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.**"** à la page **Fehler! Textmarke nicht definiert.**). Par une mise hors service suivie d'une mise en service, le message d'erreur peut être effacé et le système électronique réenclenché.

9.1.1 Le fusible principal

REMARQUE
N'échanger tout fusible principal défectueux qu'après une vérification complète de l'ensemble du système électrique. L'échange doit être effectué par un distributeur Invacare®. Vous trouverez le type de fusible dans le chapitre **"Données techniques"** à partir de la page **94**.

Tout le système électrique du fauteuil roulant est protégé contre la surcharge par le fusible principal.

Le fusible principal (1) se trouve en dessous de la protection de la batterie.

9.2 Batteries

L'alimentation en courant du véhicule est assurée par deux batteries 12 V. Les batteries ne nécessitent pas d'entretien et n'ont besoin que d'être rechargées régulièrement.

Les pages suivantes contiennent des informations sur la charge, la manipulation, le transport, le stockage, l'entretien et l'utilisation des batteries.

9.2.1 Charger les batteries

9.2.1.1 Généralités sur le chargement

Avant de les utiliser pour la première fois, toujours charger les batteries neuves à fond. Des batteries neuves donnent leur puissance totale après avoir été soumises à environ 10 à 20 cycles de charge (période de rodage). Cette période de rodage est nécessaire afin d'activer entièrement la batterie pour des performances et une longévité maximales. Par conséquent, il se peut que l'autonomie et la durée de fonctionnement du dispositif de mobilité augmentent au départ parallèlement à son utilisation.

Les batteries plomb-acide au gel/AGM n'ont pas d'effet mémoire comme les piles NiCd.

9.2.1.2 Consignes générales sur le chargement

Suivre les consignes mentionnées ci-dessous pour garantir une utilisation sûre des batteries et leur longévité :

- Charger les batteries 12 heures avant la première utilisation.
- Nous conseillons de charger les batteries quotidiennement après chaque décharge, même partielle, et de les laisser charger toutes les nuits. Suivant l'importance du déchargement des batteries, 12 heures max. peuvent s'avérer nécessaires pour les recharger entièrement.

- Lorsque le témoin de batterie a atteint la partie rouge des voyants lumineux, recharger les batteries pendant 16 heures minimum, sans tenir compte de l'affichage de charge complète.
- Essayer d'effectuer une charge durant 24 heures une fois par semaine, pour s'assurer que les deux batteries sont entièrement chargées.
- Ne pas utiliser les batteries à un état de charge faible, sans les recharger entièrement à intervalles réguliers.
- Ne pas charger les batteries à des températures extrêmes. Il est déconseillé de charger les batteries à des températures supérieures à 30 °C et inférieures à 10 °C.
- N'utiliser que des chargeurs de la catégorie 2. De tels chargeurs n'ont pas besoin d'être surveillés pendant la charge. Tous les chargeurs fournis par Invacare® satisfont cette exigence.
- Il n'est pas possible de surcharger les batteries en utilisant le chargeur fourni avec le véhicule ou un chargeur agréé par Invacare®.
- Protéger le chargeur de toute source de chaleur tels que les radiateurs et de l'exposition directe à la lumière du soleil. Si le chargeur surchauffe, le courant de charge est diminué et le processus de charge ralenti.

9.2.1.3 Comment charger les batteries

Pour la position de la prise de charge ainsi que d'autres conseils relatifs à la charge des batteries, consulter les modes d'emploi du manipulateur et du chargeur.

ATTENTION :

Risque d'explosion et de destruction des batteries en cas d'utilisation d'un mauvais chargeur !

- *N'utiliser que le chargeur fourni avec le véhicule, voire un chargeur recommandé par Invacare® !*

Risque de blessure par électrocution et de destruction du chargeur si celui-ci est mouillé !

- *Protéger le chargeur de l'humidité !*

Risque de blessure par court-circuit et électrocution si le chargeur a été endommagé !

- *Ne pas utiliser le chargeur s'il est tombé par terre ou s'il est endommagé !*

Risque de décharge électrique et de détérioration des batteries !

- *NE JAMAIS essayer de recharger les batteries en raccordant les câbles directement aux bornes des batteries.*

Risque d'incendie et de blessure par électrocution en cas d'utilisation d'une rallonge endommagée !

- *N'utiliser une rallonge que si cela est absolument indispensable. Dans ce cas, s'assurer auparavant que son état est impeccable.*

Risque de blessure en cas d'utilisation du fauteuil roulant pendant la charge des batteries !

- *NE PAS essayer de recharger les batteries et d'utiliser le fauteuil roulant simultanément.*
- *NE PAS rester assis dans le fauteuil roulant pendant la charge des batteries.*

- Éteindre le dispositif de mobilité.
- Brancher le chargeur de batterie sur la prise de recharge.
- Brancher le chargeur de batterie sur l'alimentation électrique.

9.2.1.4 Comment débrancher les batteries après la charge

- Après le processus de charge, séparer tout d'abord le chargeur du secteur et ensuite la prise du manipulateur.

9.2.2 Stockage et maintenance

Suivre les consignes mentionnées ci-dessous pour garantir une utilisation sûre des batteries et leur longévité.

- Toujours ranger les batteries entièrement chargées.
- Ne pas laisser les batteries en état de charge faible pendant une période prolongée. Recharger une batterie déchargée dès que possible.
- Si le dispositif de mobilité n'est pas utilisé pendant une période prolongée (c'est-à-dire pendant plus de deux semaines), les batteries doivent être chargées au moins une fois par mois afin de maintenir une charge complète et pour qu'elles soient toujours chargées avant utilisation..
- Éviter les températures extrêmement froides et chaudes lors du stockage. Nous recommandons de stocker les batteries à une température de 15 °C.
- Les batteries gel et AGM ne demandent pas d'entretien. S'adresser à un technicien qualifié pour tout problème de performance du dispositif de mobilité.

9.2.3 Consignes relatives à l'utilisation des batteries

ATTENTION ! Risque de détérioration des batteries.

- *Éviter les décharges profondes et ne jamais décharger entièrement les batteries.*

- Tenir compte de l'affichage de charge ! Toujours charger les batteries lorsque l'affichage de charge indique un état de charge faible.

La rapidité à laquelle les batteries se déchargent dépend de nombreux facteurs tels que température ambiante, composition de la surface de la route, pression des pneus, poids du conducteur, mode de conduite et utilisation des batteries pour l'éclairage, etc.

- Essayer de toujours charger les batteries avant d'atteindre la partie rouge des voyants lumineux.

  Les trois derniers voyants lumineux (deux DEL rouges et une orange) correspondent à une capacité restante d'environ 15 %.

- L'utilisation du dispositif de mobilité avec des voyants rouges qui clignotent se traduit par une sollicitation extrême de la batterie et doit être évitée dans des circonstances normales.
- Si un seul voyant rouge clignote, la fonction Sûreté Batterie est activée. À partir de ce moment, la vitesse et l'accélération sont considérablement réduites. Cela permet de déplacer le dispositif de mobilité lentement hors de danger avant que le système électronique ne soit définitivement coupé. Il convient d'éviter cette situation qui provoque une décharge profonde des batteries.
- Tenir compte du fait que la capacité nominale de la batterie commence à décliner à des températures inférieures à 20 °C. Par exemple, à -10 °C, la capacité est réduite d'environ 50 % par rapport à la capacité nominale de la batterie.
- Pour éviter tout endommagement des batteries, ne jamais attendre qu'elles soient entièrement déchargées. Ne pas se déplacer avec des batteries fortement déchargées si cela n'est pas absolument nécessaire, ceci nuisant aux batteries et réduisant nettement leur longévité.
- Plus les batteries sont rechargées rapidement, plus leur durée de vie est longue.
- La profondeur de décharge affecte la durée de vie. Plus une batterie doit travailler dans des conditions difficiles, plus son espérance de vie se raccourcit.

  Exemples :

  - Une décharge profonde correspond à 6 cycles normaux (affichage vert / orange éteint).

- La durée de vie de la batterie correspond à environ 300 cycles à un taux de décharge de 80 % (7 premières DEL éteintes) ou à environ 3000 cycles à un taux de décharge de 10 % (une DEL éteinte).

REMARQUE :
Le nombre de DEL peut varier en fonction du type de télécommande.

- Dans des conditions normales d'utilisation, la batterie doit être déchargée une fois par mois jusqu'à ce que toutes les DEL vertes et oranges soient éteintes. Cela devrait se faire dans l'espace d'une journée. Une charge de 16 heures est nécessaire ensuite pour rétablir la batterie.

9.2.4 Transport des batteries

Les batteries qui ont été livrées avec le véhicule électrique ne constituent pas un produit dangereux. Ce classement se réfère à différentes réglementations internationales sur les matières dangereuses telles que p. ex. DOT, ICAO, IATA et IMDG. Il est possible de transporter les batteries sans restriction, que ce soit par transport routier, ferroviaire ou aérien. Des sociétés de transport individuelles ont cependant des directives leur étant propres et qui risquent éventuellement de restreindre, voire d'interdire un transport. Il convient de se renseigner pour les cas individuels auprès de la société de transport concernée.

9.2.5 Manipulation des batteries

9.2.5.1 Consignes générales relatives à la manipulation des batteries

- Ne jamais mélanger et combiner des batteries de fabrication ou de technologie différentes ou utiliser des batteries dont les codes de date ne sont pas similaires.
- Ne jamais mélanger des batteries gel avec des batteries AGM.

- Faire systématiquement installer les batteries du dispositif de mobilité par un technicien qualifié. Il dispose de la formation et des outils nécessaires pour réaliser le travail correctement et en toute sécurité.

9.2.5.2 Manipulation correcte des batteries endommagées

ATTENTION

Brûlures par acide s'échappant si les batteries sont abîmées !

- *Enlever immédiatement tout vêtement souillé ou imprégné.*

En cas de contact avec la peau :

- *En cas de contact avec la peau, laver immédiatement avec beaucoup d'eau !*

En cas de contact avec les yeux :

- *Rincer immédiatement pendant plusieurs minutes à l'eau courante ; faire appel à un médecin !*

- Lors de la manipulation de batteries endommagées, porter des vêtements de protection appropriés.
- Déposer les batteries endommagées dans des récipients appropriés résistant à l'acide aussitôt leur démontage.
- Ne transporter les batteries endommagées que dans des récipients appropriés résistant à l'acide.
- Nettoyer abondamment à l'eau tous les objets ayant été en contact avec l'acide.

Veiller à la gestion correcte des batteries usées ou endommagées

Les batteries usées et endommagées sont reprises par le revendeur ou par la maison Invacare®.

9.2.5.3 Enlever les anciennes batteries

ATTENTION : risque d'incendie et de brûlure par pontage des cosses de batterie !

- *Lors de l'échange des batteries, veiller à ce que les cosses de batterie N'entrent PAS en contact avec des pièces métalliques du fauteuil roulant et soient ainsi shuntées !*
- *Ne surtout pas oublier de remettre les capuchons des cosses de batterie une fois l'échange des batteries effectué !*

Conditions préalables :

- Clé à fourche 11 mm

- Enlever la protection de batterie.

- Enlever les clips en matière plastique (1) et retirer le porte-appareil vers l'arrière par le haut.

- Tirer les caches des cosses de batterie vers le haut et les repousser pour aborder à la cosse de batterie.
- Desserrer les bornes polaires de la batterie (2) avec la clé à fourche.
- Rabattre le porte-appareil vers le haut (éventuellement desserrer en plus la fiche de connexion).
- Retirer les batteries

10 Entretien et maintenance

Le terme „Maintenance“ convient à toute activité permettant de maintenir le fauteuil roulant électrique en bon état et de garantir son aptitude au déplacement. La maintenance comprend différents domaines tels que le nettoyage quotidien, les inspections, les réparations et les révisions générales.

REMARQUE
Faites contrôler votre véhicule au moins deux fois par an par un distributeur Invacare® agréé afin de conserver la sécurité de déplacement et le bon fonctionnement.

10.1 Nettoyer le véhicule électrique

Lors du nettoyage du véhicule électrique, bien observer les points suivants :

- Utilisez uniquement un chiffon humide et un produit de nettoyage doux.
- N'utilisez pas de produit abrasif pour le nettoyage.
- N'exposez pas les composants électroniques au contact direct avec l'eau.
- N'utilisez pas d'appareil de nettoyage haute pression.

Désinfection

Une désinfection utilisant des produits désinfectants testés et reconnus sur un chiffon humide ou par vaporisation est permise. Vous trouverez auprès de l'institut Robert Koch, à http://www.rki.de, une liste des produits désinfectants actuellement autorisés pour le nettoyage avec un chiffon humide ou par vaporisation.

10.2 Travaux de contrôle à effectuer par l'utilisateur

Explication des symboles :	
✓	Aussi bien en service normal que pour l'utilisation comme appareil de sport
!	Spécialement pour l'utilisation comme appareil de sport

Travaux de maintenance	Lors de la livraison	Avant toute utilisation comme appareil de sport	Une fois par semaine	Une fois par mois
Rembourrage de l'assise et du dossier:				
- Contrôler l'état impeccable.				✓
Parties latérales et manchettes :				
- Tous les éléments de fixation sont-ils fixes ?	✓	**!**	✓	
- Les accoudoirs / parties latérales peuvent-ils être montés et démontés sans application de force excessive ?			✓	
- Les accoudoirs sont-ils bloqués à leur position ?		**!**	✓	
Repose-jambes :				
- Les repose-jambes s'encliquettent-ils de manière impeccable (seulement pour les repose-jambes amovibles) ?		**!**	**!**	✓
- Les possibilités de réglage fonctionnent-elles de manière impeccable ?			**!**	✓

Travaux de maintenance	Lors de la livraison	Avant toute utilisation comme appareil de sport	Une fois par semaine	Une fois par mois
Pneus :				
- Contrôler que la pression en air est conforme aux règles (cf. données techniques).	✓	!	!	✓
Fourches de roues orientables / roues orientables :				
- Les roues orientables doivent tourner librement.		!	✓	
- Vérifier la bonne fixation du logement de fourche (couple de serrage 15 Nm +/- 1,5 Nm).			!	✓
Roues motrices :				
- Vérifier la bonne fixation de la roue sur l'arbre d'entraînement.			!	✓
- Les roues motrices doivent tourner sans voilage.		!	!	✓
Dispositif électronique / électrique :				
- Vérifier l'état et la bonne fixation des raccords à fiche.			!	✓
- Recharger entièrement les batteries avant la mise en service quotidienne.	Avant tout déplacement			
- Toutes les fixations, vis sont-elles fixes et sûres ?			!	✓
- Toutes les ampoules de l'éclairage fonctionnent-elles ?	Avant tout déplacement			
Nettoyage :				
- Nettoyer toutes les pièces avec précaution.	Au besoin			

Faites vérifier votre fauteuil roulant une fois par an par votre distributeur qui se chargera d'une maintenance complète, deux fois par an en cas d'utilisation comme appareil de sport. Avec une maintenance régulière, il est possible de constater rapidement la présence de

pièces endommagées ou usées et de favoriser ainsi le fonctionnement normal du fauteuil roulant. Vous trouverez une liste de contrôle complète des travaux de contrôle et de maintenance à effectuer dans le manuel correspondant qu'Invacare® tient à votre disposition.

11 Instructions de réparation

Ci-après sont décrits des travaux de réparation pouvant être effectués par l'utilisateur. Pour les spécifications de pièces de rechange, veuillez voir le chapitre **"Données techniques"** à la page **94** ou le manuel de service, disponible chez Invacare® (voir à ce sujet les adresses et numéros de téléphone à la section **"Comment joindre Invacare®?"** à la page **3**). Si vous avez besoin d'assistance, veuillez vous adresser à votre distributeur Invacare®.

11.1 Remédier à une crevaison

ATTENTION : Risque de blessure si le véhicule se met involontairement en marche lors de travaux de réparation !

- *Coupez le courant (touche MARCHE/ARRET) !*
- *Embrayez l'entraînement !*
- *Avant de soulever le fauteuil roulant au cric, bloquez les roues au moyen de cales !*

11.1.1 Notice de réparation d'un pneu arrière fendu (fante 3.00-8")

Risque de blessure ! Si la roue n'est pas suffisamment bloquée pendant le montage, elle risque de se détacher pendant le déplacement !

- *Lors de la remise en place des roues motrices, serrez la vis Torx qui bloque la roue sur le moyeu avec un couple de 30 Nm !*
- *Bloquez toutes les vis à l'aide d'un freinage de vis approprié (p. ex. Loctite 243)!*

Moyens requis :

- clé dynamométrique avec ...
- Clé à six pans creux de 5 mm
- Clé Torx T40
- Kit de réparation pour pneu **ou** une nouvelle chambre à air.
- Talc
- Frein filet Loctite (p.ex. Loctite 243)

Enlever la roue

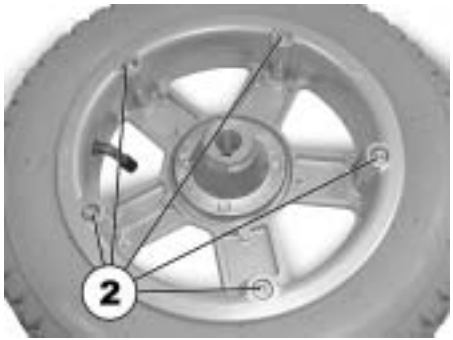
- Soulevez le véhicule et placez une cale en dessous pour le soutenir.
- Enlevez le boulon à tête conique (1) à l'aide de la clé Torx.
- Retirez la roue de l'axe.

RISQUE D'EXPLOSION ! La roue explose si on ne laisse pas la pression d'air s'échapper avant d'enlever la jante de la roue !

- *Veillez toujours à ce que la pression d'air puisse s'échapper totalement en appuyant sur la goupille au centre de la valve !*

Réparation du pneu crevé

- Enlevez le bouchon de valve.
- Laissez s'échapper l'air totalement du pneu en appuyant sur la goupille au centre de la valve !
- Enlevez les 5 vis à tête cylindrique (au dos de la roue, 2).
- Enlevez les moitiés de jante de la roue.
- Enlevez la chambre à air à l'intérieur du pneu.
- Réparez la chambre à air et remettez-la en place ou remplacez-la par une neuve.



REMARQUE
Si la vieille chambre à air doit être réparée et remise en place et qu'elle est éventuellement mouillée pendant la réparation, il est plus facile pour la remettre en place de la saupoudrer légèrement auparavant avec du talc.

REMARQUE
Le remontage s'effectue dans l'ordre inverse. Veillez à ce que la roue soit remise du côté où elle se trouvait auparavant et à ce qu'elle soit tournée dans le même sens qu'avant son démontage.

- Remontez les moitiés de jante sur le pneu.
- Gonflez un peu le pneu.
- Placez les vis á tête cylindrique dans la jante et serez-les à 10 Nm. Veillez à ce que la chambre à air ne soit pas coincée entre les moitiés de jante!
- Vérifiez si le pneu repose directement sur la jante.
- Gonflez le pneu jusqu'à la pression conseillée.
- Vérifiez si le pneu repose toujours directement et comme il faut sur la jante.
- Revissez les bouchons de valve.
- Remontez la roue.
- Montez la vis Torx au moyen d'un frein filet et serrez-la à 30 Nm.

12 Transport

12.1 Chargement du fauteuil roulant électrique

AVERTISSEMENT : le fauteuil roulant risque de basculer s'il est transféré dans un véhicule alors que le conducteur est toujours assis dans le fauteuil !

- *Transférer si possible le fauteuil roulant sans le conducteur !*
- *Si le fauteuil roulant avec le conducteur doit être transféré dans un véhicule à l'aide d'une rampe, s'assurer que la rampe n'excède pas la pente maxi de sécurité (voir chapitre « **Données techniques** » à partir de la page 94) !*
- *Si le fauteuil roulant doit être transféré dans un véhicule à l'aide d'une rampe qui excède la pente maxi de sécurité (voir chapitre « **Données techniques** » à partir de la page 94), un treuil doit dans ce cas être utilisé ! Un assistant peut alors surveiller le processus de transfert et apporter son aide pour plus de sécurité !*
- *Il est aussi possible d'utiliser un monte-charge à plateforme !*
- *S'assurer que le poids total du fauteuil roulant électrique, utilisateur inclus, ne dépasse pas le poids total maxi autorisé pour la rampe ou le monte-charge à plateforme !*
- *Le fauteuil roulant doit toujours être transféré dans un véhicule avec le dossier en position droite, le dispositif de levage de l'assise en position basse et l'angle d'assise en position droite (voir chapitre **« Montées et descentes** » à la page **33) !***

- Conduire ou pousser votre fauteuil roulant électrique dans le véhicule de transport en passant par une rampe appropriée.

12.2 Pour le transport, bloquer le fauteuil roulant sans passager

ATTENTION : Risque de blessure!

- *S'il ne vous est pas possible de bien ancrer votre fauteuil roulant électrique dans un véhicule de transport, il est déconseillé de le transporter dans celui-ci !*

- Avant le transport, s'assurer que l'entraînement est embrayé et que le système électronique est hors service.

  Invacare® recommande vivement de débrancher ou de retirer en outre les batteries. Voir « **Enlever les anciennes** batteries » à la page 80.

- Une fixation supplémentaire au fond du véhicule est fortement conseillée.

Vous pouvez sécuriser le fauteuil roulant sur les points suivants avec des élastiques de retenue :

À l'avant

Pare-chocs arrière

Roue arrière

A l'image, seul le côté gauche est visible.

13 Réutilisation

Le produit convient à une réutilisation. Mesures à prendre:

- Nettoyage et désinfection. Consulter à ce sujet le chapitre **"Entretien** et maintenance**"** à la page **82**.
- Inspection selon le plan de maintenance. Consulter à ce sujet le manuel de maintenance, à demander à Invacare®.
- Adaptation à l'utilisateur. Consulter à ce sujet le chapitre **"Adapter le fauteuil roulant au maintien de l'utilisateur en position assise"** à la page **36**.

14 Gestion des déchets

- L’emballage des appareils va au recyclage de matériau.
- Les pièces métalliques vont au recyclage des vieux métaux.
- Les pièces en plastique vont au recyclage des matières plastiques.
- Les pièces électriques et circuits imprimés vont aux déchets électroniques.
- Les batteries usées ou endommagées sont reprises par votre magasin de matériel paramédical ou par la société Invacare®.
- La gestion des déchets doit se faire conformément aux prescriptions nationales légales respectivement en vigueur.
- Demandez à l’administration de votre ville ou commune quelles sont les entreprises locales compétentes.

15 Données techniques

Les informations techniques fournies dans ce document s'appliquent à une configuration standard ou représentent les valeurs maximales possibles à atteindre. Ces caractéristiques peuvent changer en cas d'ajout d'accessoires. Les modifications précises de ces caractéristiques sont détaillées dans les sections portant sur les accessoires spécifiques.

Conditions de stockage et de service admissibles	
Plage de température de service selon ISO 7176-9:	• -25° … +50 °C
Plage de température de stockage selon ISO 7176-9:	• -40° … +65 °C

Système électrique	
Moteurs	• 2 x 350 W
Batteries	• 2 x 12 V/70 Ah (C20) système anti-fuite/gel
Fusible principal	• 80 A

Chargeur	
Courant de sortie	8 A ± 8 %
Tension de sortie	24 V nominal (12 cellules)
Tension d'entrée	200 à 250 V nominal
Température de service (environnement)	-5° ... +40 °C
Température de stockage	-20° ... +50 °C

Pneu roue motrice	
Type de pneu	• Trelleborg 8x3.00 pneumatique
Pression de pneu	La pression de gonflage maximum préconisée en bar ou kPa est indiquée sur la paroi interne du pneu ou sur la jante. S'il est indiqué plus d'une valeur, la valeur inférieure dans les unités correspondantes s'applique. (Tolérance = -0,3 bar, 1 bar = 100 kPa)

Pneu roue avant	
Type de pneu	• 200x50 increvable

Propriétés de conduite	
Vitesse	• 10 km/h
Distance min. de freinage	• 2100 mm
Pente maxi. franchissable ******	• 10° (18 %) conformément à la spécification du fabricant avec 120 kg charge utile, 4° angle d'assise, 20° angle du dossier
Hauteur d'obstacle max. pouvant être franchie	• 60 mm
Diamètre de braquage	• 1660 mm
Rayon d'action selon ISO 7176-4_2008 ***	• env. 45 km

Dimensions	
Hauteur totale	• 950 mm
Largeur totale	• 630 mm
Longueur totale (y compris repose-pieds standard)	• 1100 mm
Longueur totale (sans repose-pieds)	• 880 mm
Hauteur d'assise****	• 455 - 530 mm
Largeur d'assise (zone de réglage des accoudoirs entre parenthèse)	• 430 mm (440 - 490 mm**)
Profondeur de siège	• 410/460/510 mm
Hauteur de dossier ****	• 480/540 mm
Epaisseur du coussin de siège	• 50 mm

Dimensions	
Angle du dossier	• -10°, 0°, +7,5°, +15°, +22,5°, +30°
Hauteur des accoudoirs	• 290 - 360 mm
Longueur de repose-pieds	• 330 / 340 / 350 / 360 / 380 / 390 / 420 mm
Angle d'assise, réglage électrique	• 0 - 25°
Angle d'assise, réglage manuel	• jusque 22°

Poids	
Poids à vide *****	• 115 kg

Charge utile	
Charge utile max.	• 120 kg

* Approximativement.

** Largeur réglable au moyen du réglage de la partie latérale.

*** Remarque : Le rayon d'action d'un fauteuil roulant électrique dépend fortement de facteurs externes tels qu'état de charge des batteries, température ambiante, topographie locale, composition de la surface de la route, pression des pneus, poids du conducteur, mode de conduite et de l'utilisation des batteries pour l'éclairage, les systèmes servos, etc.
Les valeurs indiquées sont des valeurs maximales théoriques, mesurées conformément à ISO 7176-4:2008.

**** Mesuré sans coussin de siege

***** Le poids vide effectif dépend de l'équipement du fauteuil roulant. Chaque fauteuil roulant Invacare® est pesé avant de quitter l'usine. Le poids vide déterminé (y compris batteries) se trouve sur la plaque signalétique !

****** Stabilité statique conformément à la norme ISO 7176-1 = 9° (15,8 %)
Stabilité dynamique conformément à la norme ISO 7176-2 = 6° (10,5 %)

16 Inspections réalisées

Le cachet et la signature confirment que tous les travaux d'entretien et de réparation stipulés dans le plan d'inspection ont été exécutés correctement. La liste des travaux d'inspection à réaliser se trouve dans le manuel de maintenance disponible auprès de POIRIER groupe Invacare®.

Inspection de remise	1ère inspection annuelle
Cachet du distributeur / Date / Signature	Cachet du distributeur / Date / Signature
2ème inspection annuelle	3ème inspection annuelle
Cachet du distributeur / Date / Signature	Cachet du distributeur / Date / Signature
4ème inspection annuelle	5ème inspection annuelle
Cachet du distributeur / Date / Signature	Cachet du distributeur / Date / Signature

Numéro de commande de ce manuel : 1448639.DOC
En date du : 2012-07-04

Français